B1 (Official Foldas et /13)-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Page 1 of 19 UNITED STATES BANKRUPTCY DOBUMENT **VOLUNTARY PETITION NEW JERSEY** Name of Debtor (if individual, enter Last, First, Middle): Name of Joint Debtor (Spouse) (Last, First, Middle): Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher Co. All Other Names used by the Debtor in the last 8 years All Other Names used by the Joint Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names): (include married, maiden, and trade names): Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN)/Complete EIN Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN)/Complete EIN (if more than one, state all): 22-1456115 (if more than one, state all): Street Address of Debtor (No. and Street, City, and State): Street Address of Joint Debtor (No. and Street, City, and State): 39 A Myrtle Ave. Cranford, New Jersey 07016 ZIP CODE ZIP CODE County of Residence or of the Principal Place of Business: County of Residence or of the Principal Place of Business: UNIÓN Mailing Address of Debtor (if different from street address): Mailing Address of Joint Debtor (if different from street address): ZIP CODE ZIP CODE Location of Principal Assets of Business Debtor (if different from street address above): ZIP CODE Type of Debtor Nature of Business Chapter of Bankruptcy Code Under Which (Form of Organization) the Petition is Filed (Check one box.) (Check one box.) (Check one box.) Health Care Business Chapter 7 Chapter 15 Petition for Individual (includes Joint Debtors) Single Asset Real Estate as defined in Chapter 9 Recognition of a Foreign Х Chapter 11 See Exhibit D on page 2 of this form. 11 U.S.C. § 101(51B) Main Proceeding Х Chapter 12 Chapter 15 Petition for Corporation (includes LLC and LLP) Railroad П Chapter 13 Recognition of a Foreign Partnership Stockbroker Other (If debtor is not one of the above entities, check Commodity Broker Nonmain Proceeding this box and state type of entity below.) Clearing Bank X Other See Attachment 1 Tax-Exempt Entity Nature of Debts **Chapter 15 Debtors** (Check box, if applicable.) (Check one box.) Country of debtor's center of main interests: ☐ Debts are primarily consumer Debts are Debtor is a tax-exempt organization debts, defined in 11 U.S.C. primarily Each country in which a foreign proceeding by, regarding, or under title 26 of the United States § 101(8) as "incurred by an business debts. against debtor is pending: Code (the Internal Revenue Code). individual primarily for a personal, family, or household purpose." Filing Fee (Check one box.) **Chapter 11 Debtors** Check one box: X Full Filing Fee attached. Debtor is a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). Debtor is not a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). Filing Fee to be paid in installments (applicable to individuals only). Must attach signed application for the court's consideration certifying that the debtor is Check if: unable to pay fee except in installments. Rule 1006(b). See Official Form 3A. Debtor's aggregate noncontingent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,490,925 (amount subject to adjustment Filing Fee waiver requested (applicable to chapter 7 individuals only). Must on 4/01/16 and every three years thereafter). attach signed application for the court's consideration. See Official Form 3B. Check all applicable boxes: A plan is being filed with this petition. Acceptances of the plan were solicited prepetition from one or more classes of creditors, in accordance with 11 U.S.C. § 1126(b). Statistical/Administrative Information THIS SPACE IS FOR COURT USE ONLY Debtor estimates that funds will be available for distribution to unsecured creditors. ▤ Debtor estimates that, after any exempt property is excluded and administrative expenses paid, there will be no funds available for distribution to unsecured creditors. Estimated Number of Creditors Х 200-999 100-199 5.001-10.001-25.001-50.001-1-49 50-99 1.000-Over 50,000 100,000 5,000 10,000 25,000 100,000 Estimated Assets Х \$0 to \$50,001 to \$100,001 to \$500,001 \$1,000,001 \$10,000,001 \$50,000,001 \$100,000,001 \$500,000,001 More than \$50,000 \$500,000 to \$1 billion \$1 billion \$100,000 to \$1 to \$10 to \$50 to \$100 to \$500 million million million million million Estimated Liabilities П  $\Box$ П П X П \$0 to \$50,001 to \$100,001 to \$500,001 \$1,000,001 \$10,000,001 \$50,000,001 \$100,000,001 \$500,000,001 More than \$50,000 \$100,000 \$500,000 to \$1 to \$10 to \$50 to \$100 to \$500 to \$1 billion \$1 billion

million

million

million

million

million

Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main B1 (Official Foldas@413-30121-DHS Doc 1 Voluntary Petition Page മിത്രി9 Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher (This page must be completed and filed in every case.) Co. All Prior Bankruptcy Cases Filed Within Last 8 Years (If more than two, attach additional sheet.) Case Number: Date Filed: Location NONE Where Filed: Date Filed: Location Case Number: Where Filed: Pending Bankruptcy Case Filed by any Spouse, Partner, or Affiliate of this Debtor (If more than one, attach additional sheet.) Name of Debtor: Case Number: Date Filed: **NONE** District: Relationship: Judge: Exhibit A Exhibit B (To be completed if debtor is required to file periodic reports (e.g., forms 10K and (To be completed if debtor is an individual 10Q) with the Securities and Exchange Commission pursuant to Section 13 or 15(d) whose debts are primarily consumer debts.) of the Securities Exchange Act of 1934 and is requesting relief under chapter 11.) I, the attorney for the petitioner named in the foregoing petition, declare that I have informed the petitioner that [he or she] may proceed under chapter 7, 11, 12, or 13 of title 11, United States Code, and have explained the relief available under each such chapter. I further certify that I have delivered to the debtor the notice required by 11 U.S.C. § 342(b). Exhibit A is attached and made a part of this petition. Signature of Attorney for Debtor(s) (Date) Exhibit C Does the debtor own or have possession of any property that poses or is alleged to pose a threat of imminent and identifiable harm to public health or safety? Yes, and Exhibit C is attached and made a part of this petition. Х No. Exhibit D (To be completed by every individual debtor. If a joint petition is filed, each spouse must complete and attach a separate Exhibit D.) Exhibit D, completed and signed by the debtor, is attached and made a part of this petition. If this is a joint petition: Exhibit D, also completed and signed by the joint debtor, is attached and made a part of this petition. Information Regarding the Debtor - Venue (Check any applicable box.) Debtor has been domiciled or has had a residence, principal place of business, or principal assets in this District for 180 days immediately х preceding the date of this petition or for a longer part of such 180 days than in any other District. There is a bankruptcy case concerning debtor's affiliate, general partner, or partnership pending in this District. Debtor is a debtor in a foreign proceeding and has its principal place of business or principal assets in the United States in this District, or has no principal place of business or assets in the United States but is a defendant in an action or proceeding [in a federal or state court] in this District, or the interests of the parties will be served in regard to the relief sought in this District. Certification by a Debtor Who Resides as a Tenant of Residential Property (Check all applicable boxes.) Landlord has a judgment against the debtor for possession of debtor's residence. (If box checked, complete the following.) (Name of landlord that obtained judgment) (Address of landlord) Debtor claims that under applicable nonbankruptcy law, there are circumstances under which the debtor would be permitted to cure the entire monetary default that gave rise to the judgment for possession, after the judgment for possession was entered, and П Debtor has included with this petition the deposit with the court of any rent that would become due during the 30-day period after the filing of the petition. Debtor certifies that he/she has served the Landlord with this certification. (11 U.S.C. § 362(1)).

Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main B1 (Official Fo **6as @413-30121-DHS** Doc 1 Rage 3 of 19 Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher **Voluntary Petition** (This page must be completed and filed in every case.) Co. **Signatures** Signature(s) of Debtor(s) (Individual/Joint) Signature of a Foreign Representative I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, that I am the foreign representative of a debtor in a foreign proceeding, and correct. and that I am authorized to file this petition. [If petitioner is an individual whose debts are primarily consumer debts and has chosen to file under chapter 7] I am aware that I may proceed under chapter 7, 11, 12 (Check only one box.) or 13 of title 11, United States Code, understand the relief available under each such chapter, and choose to proceed under chapter 7. ☐ I request relief in accordance with chapter 15 of title 11, United States Code. [If no attorney represents me and no bankruptcy petition preparer signs the petition] I Certified copies of the documents required by 11 U.S.C. § 1515 are attached. have obtained and read the notice required by 11 U.S.C. § 342(b). Pursuant to 11 U.S.C. § 1511, I request relief in accordance with the I request relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, chapter of title 11 specified in this petition. A certified copy of the specified in this petition. order granting recognition of the foreign main proceeding is attached. X Signature of Debtor (Signature of Foreign Representative) X Signature of Joint Debtor (Printed Name of Foreign Representative) **September 13, 2013** Telephone Number (if not represented by attorney) Date Date Signature of Attorney\* Signature of Non-Attorney Bankruptcy Petition Preparer s/Bunce D. Atkinson, Esq. I declare under penalty of perjury that: (1) I am a bankruptcy petition preparer as Signature of Attorney for Debtor(s) defined in 11 U.S.C. § 110; (2) I prepared this document for compensation and have Bunce D. Atkinson, Esq. provided the debtor with a copy of this document and the notices and information Printed Name of Attorney for Debtor(s) **Atkinson & DeBartolo PC** required under 11 U.S.C. §§ 110(b), 110(h), and 342(b); and, (3) if rules or guidelines have been promulgated pursuant to 11 U.S.C. § 110(h) setting a maximum fee for services chargeable by bankruptcy petition preparers, I have given the debtor Firm Name notice of the maximum amount before preparing any document for filing for a debtor 2 Bridge Ave. or accepting any fee from the debtor, as required in that section. Official Form 19 is Red Bank, New Jersey 07701 attached. (732) 530-5300 Telephone Number September 13, 2013 Printed Name and title, if any, of Bankruptcy Petition Preparer Social-Security number (If the bankruptcy petition preparer is not an individual, state the Social-Security number of the officer, principal, responsible person or partner of the bankruptcy petition preparer.) (Required by 11 U.S.C. § 110.) \*In a case in which § 707(b)(4)(D) applies, this signature also constitutes a certification that the attorney has no knowledge after an inquiry that the information in the schedules is incorrect. Address Signature of Debtor (Corporation/Partnership) X I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true Signature and correct, and that I have been authorized to file this petition on behalf of the debtor.

The debtor requests the relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

#### s/Thomas G. Moskaluk

Signature of Authorized Individual

Thomas G. Moskaluk

Printed Name of Authorized Individual

President

Title of Authorized Individual

September 13, 2013

Date

Signature of bankruptcy petition preparer or officer, principal, responsible person, or

partner whose Social-Security number is provided above.

Names and Social-Security numbers of all other individuals who prepared or assisted in preparing this document unless the bankruptcy petition preparer is not an individual.

If more than one person prepared this document, attach additional sheets conforming to the appropriate official form for each person.

A bankruptcy petition preparer's failure to comply with the provisions of title 11 and the Federal Rules of Bankruptcy Procedure may result in fines or imprisonment or both. 11 U.S.C. § 110; 18 U.S.C. § 156.

#### **Attachment**

Attachment 1

**Manufacturing of Fire Extinguisher Systems** 

Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 5 of 19

B 203 (12/94)

### United States Bankruptcy Court

#### **NEW JERSEY**

ln	ı re							
	Pem Systems, In Co.	c. dba Pem-All Fire Extingu	isher  Case No.					
D	ebtor		Chapter 11					
	DISCLOSU	RE OF COMPENSATIO	N OF ATTORNEY FOR DEBTOR					
1.	named debtor(s) and the bankruptcy, or agreed	hat compensation paid to me w	16(b), I certify that I am the attorney for the above thin one year before the filing of the petition in tendered or to be rendered on behalf of the debt uptcy case is as follows:	า				
	For legal services, I ha	we agreed to accept	\$ <mark>7,000.00</mark>					
	Prior to the filing of th	is statement I have received .	\$\frac{7,000.00}{}					
	Balance Due		\$ <u>0.00</u>					
2.		pensation paid to me was:						
	X Debtor	Other (specify)						
3.	The source of compen	sation to be paid to me is:						
	□Debtor	X Other (specify) Sha	areholder of the Debtor					
4.		o share the above-disclosed co ciates of my law firm.	mpensation with any other person unless they a	re				
	I have agreed to share the above-disclosed compensation with a other person or persons who are not members or associates of my law firm. A copy of the agreement, together with a list of the names of the people sharing in the compensation, is attached.							
5.	In return for the above case, including:	e-disclosed fee, I have agreed to	render legal service for all aspects of the bankr	uptcy				
	a. Analysis of the deb to file a petition in		ndering advice to the debtor in determining who	ether				
	b. Preparation and fili	ng of any petition, schedules,	statements of affairs and plan which may be requ	uired;				
	c. Representation of the hearings thereof;	he debtor at the meeting of cre	ditors and confirmation hearing, and any adjour	'ned				

# Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 6 of 19 DISCLOSURE OF COMPENSATION OF ATTORNEY FOR DEBTOR (Continued)

Ч	Representation	of the	dehtor in	adversary	nroceedings a	nd other	contested	hankruntov	matters
u.	Representation	or me	aeoror in	auversarv	broceedings a	na omer	comesiea	Dankiubicv	maners.

e.	provisions as neede	

Preparation of Disclosure Statement, Plan and Ballots. Review of Monthly Operating Reports, attending Court Hearings and representing the Debtor in connection with Chapter 11 Proceeding. Counsel will be retained pursuant to Order of the Court.

6. By agreement with the debtor(s), the above-disclosed fee does not include the following services:

Any appeal decision of the United States Bankruptcy Court or any State Court proceedings.

#### **CERTIFICATION**

I certify that the foregoing is a complete statement of any agreement or arrangement for payment to me for representation of the debtor(s) in this bankruptcy proceedings.

**September 13, 2013** 

s/Bunce D. Atkinson, Esq.

Date

Bunce D. Atkinson, Esq.

Signature of Attorney

Atkinson & DeBartolo PC

Name of law firm

B 6F (Official Forms & 1303)0121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 7 of 19

In re Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher Co.	Case No.	
Debtor		(if known)

#### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

☐ Check this box if debtor has no creditors holding unsecured claims to report on this Schedule F.

CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER See instructions above.	CODEBTOR	HUSBAND, WIFE, JOINT, OR COMMUNITY	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCOUNT NO.							
Admiral Metal 11 Forbes Road Woburn, MA 01801			Outstanding bill			x	\$2,531.50
ACCOUNTENO	1		1				
ACCOUNT NO.  Ansell Grimm & Aaron 1500 Lawrence Ave. Ocean, NJ 07712			Legal fees			x	\$4,026.60
Conway Freight Co. PO Box 5160 Portland, OR 97208-5160			Freight charges			x	\$3,946.69
	1		<u>'</u>			I	
Custom Fabricators 400 Commerce Road Linden, NJ 07036			Past due invoices.			x	\$2,614.60
	•		,				
Subtotal \$ 13,119.39  4 _continuation sheets attached							

B 6F (Official Case 13,301.21-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 8 of 19

Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher	
In re Co.	Case No.
Debtor	(if known)

#### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER (See instructions above.)	CODEBTOR	HUSBAND, WIFE, JOINT, OR COMMUNITY	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCOUNT NO.  Estate of Pearl Scofield c/o Betty Lincourt 675 Gitts Run Road Hanover, PA 17331			Loan by former employee			X	\$15,000.00
ACCOUNT NO.			<u> </u>	1	<u> </u>		
G&C Valves 4525 East Industrial St. #4C Simi Valley, CA 93063			Past due invoices.			x	\$8,511.45
ACCOUNT NO.	1	1	1	1	1 1		
Gruner Brass PO Box 120318 Brooklyn, NY 11212			Lawsuit pending.			X	\$19,966.68
ACCOUNT NO.		<u> </u>	Ι	<u>                                     </u>	<u>                                     </u>		
IRS Steel Fire 150 Superior Blvd. Mississauga Ontario, Canada L5T 2L2			Past due invoices.			x	\$7,977.50
		<u> </u>	1	1	1		
Sheet no. 1 of 4 continuation state to Schedule of Creditors Holding Unsecure Nonpriority Claims	Sheet no. 1 of 4 continuation sheets attached to Schedule of Creditors Holding Unsecured Nonpriority Claims \$ 51,455.63						
		(Report	(Use only on last page of the also on Summary of Schedules and, if app	plicable o	ed Schedu on the Stat	istical	\$

B 6F (Official Case 13,301.21-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 9 of 19

Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher			
In re Co.	,	Case No.	
Debtor		(if known)	

#### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

			(Continuation Sheet)				
CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER (See instructions above.)	CODEBTOR	HUSBAND, WIFE, JOINT, OR COMMUNITY	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCOUNT NO. 2-13			Landlord/Tenant Lawsuit in				
Jed Efrus 114 Orchard St. Cranford, NJ 07016			Superior Ct. of NJ - Union Cty. LT-8972-13 for non-payment of rent.			X	\$34,495.85
	•			•	1 !		
ACCOUNT NO.	-						
Jefferson Solenoid Valves 20225 NE 15th Court Miami, FL 33179			Outstanding bill			X	\$8,593.75
ACCOUNT NO.	1	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	I I		
Kidde De Mexico Av.Divisdion del Golfo 3308 87019 Cd. Victoria, Tamaulipas, Mexico			Past due invoices.			x	\$33,373.33
		<u> </u>		·	<u> </u>		
ACCOUNT NO.	+		Outstanding bill.				
Kidde Fenwal 400 Main St. Ashland, MA 01721			Outstanding bin.			X	\$17,400.00
	1				<u> </u>		
Sheet no. 2 of 4 continuation s to Schedule of Creditors Holding Unsecur Nonpriority Claims		ached			Subto	otal➤	\$ 93,862.93
Totalian		(Report	(Use only on last page of the		ed Schedu		\$
(Report also on Summary of Schedules and, if applicable on the Statistical Summary of Certain Liabilities and Related Data.)							

B 6F (Official Case, 13030121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 10 of 19

Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher	
In re Co.	Case No.
Debtor	(if known)

#### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER (See instructions above.)	CODEBTOR	HUSBAND, WIFE, JOINT, OR COMMUNITY	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCOUNT NO.  Lomurro Davison Eastman & Munoz 100 Willowbrook Rd. Bldg. 1 Freehold, NJ 07728			Legal Fees.			x	\$26,791.07
ACCOUNTING	ı	1	I				
ACCOUNT NO.  New Penn Motor 36 Hackensack Ave. South Kearny, NJ 07032			Outstanding bill.			х	\$24,300.18
ACCOUNT NO.	·	1		·			
OSECO 1701 West Tacoma Broken Arrow, OK 74012			Collection Notice			x	\$2,774.75
	<u>                                     </u>	<u> </u>		<u> </u>	l		
Potter Electric Signal 5757 Phantom Dr Ste. 125 St. Louis, MO 63101			Past due invoices.			X	\$4,843.22
Sheet no. 3 of 4 continuation sheets attached to Schedule of Creditors Holding Unsecured  Nonpriority Claims  Subtotal \$ 58,709.2						\$ 58,709.22	
	(Use only on last page of the completed Schedule F.)  (Report also on Summary of Schedules and, if applicable on the Statistical Summary of Certain Liabilities and Related Data.)   Summary of Certain Liabilities and Related Data.)						\$

B 6F (Official Case 13,30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 11 of 19

Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher	
In re Co.	Case No.
Debtor	(if known)

#### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

			(Continuation Sheet)				
CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER (See instructions above.)	CODEBTOR	HUSBAND, WIFE, JOINT, OR COMMUNITY	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCOUNT NO.							
Remtec International 1100 Haskins Rd. Bowling Green, OH 43402			Outstanding bill.			x	\$14,665.36
ACCOUNT NO.  Solenoid Solutions 2251 Manchester Road Erie, PA 16506	_		Outstanding bill			x	\$8,800.00
ACCOUNT NO.	1	<u> </u>	<u> </u>	Ī	I	<u> </u>	
United Fire 1 Mark Road Kenilworth, NJ 07033			Past due invoices.			x	\$3,341.79
ACCOLINE NO	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	_l	l		
ACCOUNT NO.  Worthington Cylinders PO Box 532575 Atlanta, GA 30353			Outstanding bill			x	\$24,468.03
Sheet no. 4 of 4 continuation s	heets atta	ached		1	Sub	total≻	\$ 51,275.18
to Schedule of Creditors Holding Unsecur Nonpriority Claims	ed				Sul	.com	Ψ 01,210.10
		(Report	(Use only on last page of the also on Summary of Schedules and, if a Summary of Certain Lia	plicable o	ed Sched n the Sta	tistical	\$ 268,422.35

B 4 (Official Form 4) (12/07)

### UNITED STATES BANKRUPTCY COURT

**NEW JERSEY** 

In re	Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher Co.,	Case No.		
	Debtor			
		Chapter	11	

#### LIST OF CREDITORS HOLDING 20 LARGEST UNSECURED CLAIMS

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Name of creditor and complete mailing address, including zip code	Name, telephone number and complete mailing address, including zip code, of employee, agent, or department of creditor familiar with claim who may be contacted	Nature of claim (trade debt, bank loan, government contract, etc.)	Indicate if claim is contingent, unliquidated, disputed or subject to setoff	Amount of claim [if secured also state value of security]
Jed Efrus 114 Orchard St. Cranford, NJ 07016		Rental arrears	This claim is disputed.	\$34,495.85
Kidde De Mexico Av.Divisdion del Golfo 3308 87019 Cd. Victoria, Tamaulipas, Mexico		Past due invoices	This claim is disputed.	\$33,373.33
Lomurro Davison Eastman & Munoz 100 Willowbrook Rd. Bldg. 1 Freehold, NJ 07728		Legal fees	This claim is disputed.	\$26,791.07
Worthington Cylinders PO Box 532575 Atlanta, GA 30353		Outstanding bill	This claim is disputed.	\$24,468.03
New Penn Motor 36 Hackensack Ave. South Kearny, NJ 07032		Pending lawsuit	This claim is disputed.	\$24,300.18
Gruner Brass PO Box 120318 Brooklyn, NY 11212		Lawsuit filed	This claim is disputed.	\$19,966.68

# Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 13 of 19

B 4 (Official Form 4) (12/07)

Kidde Fenwal 400 Main St. Ashland, MA 01721	Outstanding bill	This claim is disputed.	\$17,400.00
Estate of Pearl Scofield c/o Betty Lincourt 675 Gitts Run Road Hanover, PA 17331	Loan by former employer	This claim is disputed.	\$15,000.00
Remtec International 1100 Haskins Rd. Bowling Green, OH 43402	Outstanding bill	This claim is disputed.	\$14,665.36
Solenoid Solutions 2251 Manchester Road Erie, PA 16506	Lawsuit filed	This claim is disputed.	\$8,800.00
Jefferson Solenoid Valves 20225 NE 15th Court Miami, FL 33179	Outstanding bill	This claim is disputed.	\$8,593.75
G&C Valves 4525 East Industrial St. #4C Simi Valley, CA 93063	Past due invoices	This claim is disputed.	\$8,511.45
IRS Steel Fire 150 Superior Blvd. Mississauga Ontario, Canada L5T 2L2	Past due invoices	This claim is disputed.	\$7,977.50
Potter Electric Signal 5757 Phantom Dr Ste. 125 St. Louis, MO 63101	Past due invoices	This claim is disputed.	\$4,843.22
Ansell Grimm & Aaron 1500 Lawrence Ave. Ocean, NJ 07712	Legal fees	This claim is disputed.	\$4,026.60
Conway Freight Co. PO Box 5160 Portland, OR 97208- 5160	Freight charges	This claim is disputed.	\$3,946.69

## Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 14 of 19

B 4 (Official Form 4)	(12/07)
-----------------------	---------

United Fire 1 Mark Road Kenilworth, NJ 07033	Past due invoices	This claim is disputed.	\$3,341.79
OSECO 1701 West Tacoma Broken Arrow, OK 74012	Collection Notice	This claim is disputed.	\$2,774.75
Custom Fabricators 400 Commerce Road Linden, NJ 07036	Past due invoices	This claim is disputed.	\$2,614.60
Admiral Metal 11 Forbes Road Woburn, MA 01801	Outstanding bill	This claim is disputed.	\$2,531.50
Date: September 13, 2013	s/Thomas Debtor	G. Moskaluk	

# DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY ON BEHALF OF A CORPORATION OR PARTNERSHIP

I, Thomas Moskaluk, the president of Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher Co. named as the debtor in this case, declare under penalty of perjury that I have read the foregoing List of Creditors Holding 20 Largest Unsecured Claims and that it is true and correct to the best of my information and belief.

Date:	September 13, 2013	s/Thomas G. Moskaluk
		Thomas Moskaluk, President

### Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 15 of 19

### UNITED STATES BANKRUPTCY COURT New Jersey

In re:	Pem Systems, Inc. dba Pem-All Fire Extinguisher Co.	Case No.	
	Debtors	Chapter 11	

#### **VERIFICATION OF CREDITOR MATRIX**

The above named debtor(s), or debtor's attorney if applicable, do hereby certify under penalty of perjury that the attached Master Mailing List of creditors is complete, correct and consistent with the debtor's schedules pursuant to Local Bankruptcy Rules and I/we assume all responsibility for errors and omissions.

Dated:	September 13, 2013	Signed: s/Thomas G. Moskaluk
		· ·
Dated:		Signed:

See Attachi**թ (Biunce D. Atkinson, Esq.** 

Bunce D. Atkinson, Esq. Attorney for Debtor(s) Bar no.: 9186

Bar no.: 9186 2 Bridge Ave.

Red Bank, New Jersey 07701 Telephone No: (732) 530-5300 Fax No: (732) 530-9877 Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 16 of 19

### Attachment

Attachment 1	
Signed:	

### Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 17 of 19

Admiral Metal 11 Forbes Road Woburn, MA 01801

Ansell Grimm & Aaron 1500 Lawrence Ave. Ocean, NJ 07712

Conway Freight Co. PO Box 5160 Portland, OR 97208-5160

Custom Fabricators 400 Commerce Road Linden, NJ 07036

Estate of Pearl Scofield c/o Betty Lincourt 675 Gitts Run Road Hanover, PA 17331

G&C Valves 4525 East Industrial St. #4C Simi Valley, CA 93063

Gruner Brass PO Box 120318 Brooklyn, NY 11212

IRS Steel Fire 150 Superior Blvd. Mississauga Ontario, Canada L5T 2L2

Jed Efrus 114 Orchard St. Cranford, NJ 07016

### Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 18 of 19

Jefferson Solenoid Valves 20225 NE 15th Court Miami, FL 33179

Kidde De Mexico
Av.Divisdion del Golfo 3308
87019 Cd. Victoria, Tamaulipas, Mexico

Kidde Fenwal 400 Main St. Ashland, MA 01721

Lomurro Davison Eastman & Munoz 100 Willowbrook Rd. Bldg. 1 Freehold, NJ 07728

New Penn Motor 36 Hackensack Ave. South Kearny, NJ 07032

OSECO 1701 West Tacoma Broken Arrow, OK 74012

Potter Electric Signal 5757 Phantom Dr. - Ste. 125 St. Louis, MO 63101

Remtec International 1100 Haskins Rd. Bowling Green, OH 43402

Solenoid Solutions 2251 Manchester Road Erie, PA 16506

# Case 13-30121-DHS Doc 1 Filed 09/13/13 Entered 09/13/13 10:44:58 Desc Main Document Page 19 of 19

United Fire 1 Mark Road Kenilworth, NJ 07033

Worthington Cylinders PO Box 532575 Atlanta, GA 30353